

Súd: Okresný súd Skalica
Spisová značka: 2C/236/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2712209765
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 03. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Božena Michaláčová
ECLI: ECLI:SK:OSSI:2014:2712209765.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Skalica samosudkyňou JUDr. Boženu Michaláčovou v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, proti žalovanému: U. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom U. XXX, XXX XX T., za účasti vedľajšieho účastníka na strane žalovaného: Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, Seberínho 9, 821 03 Bratislava, IČO: 42 264 979, o zaplatenie sumy 555,88 € s prísl., takto

rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 273,52 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne z dlžnej sumy od 6.5.2011 do zaplatenia, a to všetko v splátkach po 10,- € mesačne, splatných vždy do posledného dňa v mesiaci s účinnosťou od právoplatnosti rozsudku, pod následkom straty výhody splátok pri nezaplatení jednej z nich.

Vo zvyšku súd návrh zamieta.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

Žalobca sa svojim návrhom domáhal zaplatenia sumy 555,88 € s 9,25 % ročným úrokom z omeškania z dlžnej sumy od 6.5.2011 do zaplatenia, ako aj náhrady trov konania. Návrh odôvodnil tým, že so žalovaným uzavrel Zmluvu č. A5195930 (ďalej len "Zmluva"), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky (ďalej len "VP"). V zmysle predmetnej zmluvy vypožičal žalovanému SIM kartu, ktorá žalovanému umožňuje využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM karte bolo priradené telefónne číslo

XXXXXXXXXX. V snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody v časti zmluvnej pokuty vo výške 281,- € s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka (Rozsudok KS Prešov so sp. zn. 6Co/91/2011) a v súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka je tak žalobca ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky, žalobca sa návrhom domáha nároku vo výške škody voči žalovanému, ktorá vznikla žalobcovi za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Sony Ericsson XPERIA X10 mini, a to vo výške 281,- € (ďalej len „škoda“). Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, t.z. predstavuje škodu žalobcu, ktorú žalovaný spôsobil žalobcovi tým, že získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Žalovaný si bol vedomý, že mobilný

telefón je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa žalovaný zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že žalobcovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT/telekomunikačného zariadenia). Okrem škody spôsobenej žalobcovi za mobilný telefón žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 278,88 € vyfakturovaných v období 2010/09 - 2011/03. Žalobca pokusom o pokonávku zo dňa 21.4.2011 oznámil žalovanému sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón a vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Žalobca si sumu za poistenie faktúr v podanom návrhu neuplatňuje. Žalovaný na pokus o pokonávku nereagoval ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Žalobca si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 6.5.2011.

Podaním doručeným súdu dňa 15.2.2013 do konania vstúpil vedľajší účastník na strane žalovaného, a to Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie. Vo svojom vyjadrení uviedol, že sú mu známe zmluvné podmienky, na základe ktorých si žalobca uplatňuje svoje nároky. V prípade porušenia zmluvných povinností žalobca si voči svojim zákazníkom uplatňuje zmluvnú pokutu, ktorá je upravená v prípadne uzatvorenom dodatku k zmluve o pripojení. Podmienky vzniku práva na zaplatenie zmluvnej pokuty sú vopred formuláravo upravené, mení sa jedine výška, zmluvná pokuta by mala byť preskúmaná v zmysle § 53 a nasl. Občianskeho zákonníka s ohľadom na všetky skutkové okolnosti pri uzatváraní zmluvy v konkrétnom posudzovanom prípade.

Žalobca vstup vedľajšieho účastníka do konania nenamietal.

Na pojednávanie sa nedostavil žalobca a vedľajší účastník na strane žalovaného, zo svojej neúčasti na pojednávaní sa vopred neospravedlnili, ani nepožiadali o odročenie pojednávania. Žalobca sa ospravedlnil dodatočne podaním doručeným súdu dňa 12.2.2014 z dôvodu hospodárnosti konania. Súd vec prejednal a rozhodol v súlade s ustanovením § 101 ods. 2 O.s.p. v neprítomnosti žalobcu a vedľajšieho účastníka, prihliadol pritom na obsah spisu a dosiaľ vykonané dôkazy.

Súd vykonal dokazovanie Zmluvou o pripojení č. A5195930, Dodatkom k zmluve, faktúrami, pokusom o pokonávku, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., výsluchom žalovaného a zistil tento skutkový stav veci:

Účastníci konania dňa 16.9.2010 uzavreli Zmluvu o pripojení č. A5195930, predmetom ktorej bola dohoda ohľadne zvoleného účastníckeho programu (Volania do všetkých sietí 200 + Večer a víkend), s aktiváciou služieb CLIP, Náhradný telefón, Orange world TV, SMS a MMS balík 100, Orange world 1000 MB, Roaming - bez blokovania prichádzajúcich hovorov v roamingu. SIM karte bolo pridelené telefónne číslo XXXXXXXXXX. Žalovanému bola pridelená SIM karta číslo: XXXXXXX XXXXXXXXXXXX. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o pripojení sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., Cenník služieb a Informácie o poskytovaných službách. Žalovaný podpisom zmluvy potvrdil prevzatie SIM karty.

Predmetom Dodatku k Zmluve o pripojení zo dňa 16.9.2010 bola dohoda strán na aktivácii zvoleného účastníckeho programu na SIM karte registrovanej na žalovaného, ako aj dohoda strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej len „MT“) typ Sony Ericsson XPERIA X10 mini účastníkovi (žalovanému) z majetku podniku (žalobcu) so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH vo výške 19,- € (čl. 1 bod 1.2 dodatku). Pod dojednaním o výške kúpnej ceny účastník vyhlásil, že si je vedomý, že bežná maloobchodná cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú podnik MT zo svojho majetku predáva, je 300,- € a ďalej účastník vyhlásil, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom

SIM karty po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku. V čl. 2 bod 2.3 dodatku bola dohodnutá doba viazanosti 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku, počas ktorej sa účastník zaviazal zotrvať v zmluvnom vzťahu s podnikom ako účastník služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať a zároveň neuskutoční žiaden úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy a/alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, že nepožiadá o vypojenie z prevádzky alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty, nedopustí sa konania, na základe ktorého by podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo zmluvu vypovedať, alebo na základe ktorého by bol podnik oprávnený v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb, a že bude mať na SIM karte aktivovaný dojednaný účastnícky program. Pre prípad porušenia niektorej z povinností uvedených v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku žalovaným (najmä, ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) bola dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 281,- €, ktorá predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou cenou MT a kúpnu cenou, za ktorú podnik účastníkovi MT predal. Podľa článku 3 bod 3.7 Dodatku, účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku vzhľadom na výšku zľavy z tejto spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku by spôsobilo, že podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).

Žalovaný nezaplatil v lehote splatnosti cenu služieb, ktoré mu boli poskytnuté žalobcom a vyúčtované faktúrou č. 8290806867 na sumu 3,95 € splatnou dňa 30.11.2010, faktúrou č. 1008419799 na sumu 2,33 € splatnou dňa 30.11.2010, faktúrou č. 8290287764 na sumu 239,57 € splatnou dňa 30.10.2010, faktúrou č. 9006232302 na sumu 30,- € splatnou dňa 30.9.2010, t.j. v celkovej výške 275,85 €.

Pokusom o pokonávku zo dňa 21.4.2011 žalobca upozornil žalovaného, že má voči žalobcovi splatnú pohľadávku, ktorá vznikla neuhradením riadne vyúčtovanej ceny za poskytnuté služby, a to neuhradením faktúr za zúčtovacie obdobie 09/2010 - 03/2011 v celkovej sume 278,88 €. Žalobca si v pokuse o pokonávku uplatnil voči žalovanému zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 281,- €, ktorú žiadal uhradiť spolu s pohľadávkou z neuhradených faktúr do 5.5.2011, žalovaný prevzal pokus o pokonávku dňa 28.4.2011.

Žalovaný vo svojej výpovedi pred súdom uviedol, že uzatvoril zmluvu o pripojení a tiež dodatok k zmluve. Služby žalobcu využíval, avšak faktúry za poskytnuté služby neuhrádzal z dôvodu, že nemal finančné prostriedky. Žalovaný je nezamestnaný, poberá príspevok a dávky v hmotnej núdzi vo výške 62,- € mesačne. Zamestnanie si nemôže nájsť, pretože nie je vyučený. Má vyživovaciu povinnosť k mal. dieťaťu určenú súdnym rozhodnutím vo výške 27,- € mesačne. Žalovaný požiadal o možnosť zaplatiť dlžnú sumu v splátkach najviac vo výške 10 € mesačne.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zák. č. 610/2003 o elektronických komunikáciách účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. a), b) zák. č. 610/2003 o elektronických komunikáciách účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, účastník je povinný používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom, so zmluvou o pripojení a so všeobecnými podmienkami, platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa § 43 ods. 1, ods. 5 písm. b) zák. č. 610/2003 o elektronických komunikáciách účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa. Podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa § 52 ods. 1,2,3,4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 54 ods. 1, 2 OZ, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 517 ods.1 prvá veta a ods.2 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroku z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Z vykonaného dokazovania a zisteného skutkového stavu veci súd vyvodil záver, že návrh bol podaný dôvodne v časti uplatneného nároku titulom neuhradeného hovorného a poplatkov dojednaných so žalovaným. Medzi účastníkmi vznikol občiansko-právny záväzkový vzťah na základe uzavretej Zmluvy o pripojení a jej Dodatku zo dňa 16.9.2010, v zmysle ktorých sa žalobca zaviazal poskytovať žalovanému telekomunikačné služby podľa zvoleného programu služieb a odpredať žalovanému mobilný telefón za akciovú cenu 19,- € a žalovaný sa zaviazal platiť cenu za poskytnuté služby a tieto služby využívať po dohodnutú dobu viazanosti 24 mesiacov. Žalobca ako prevádzkovateľ verejnej telefónnej siete svoje povinnosti zo zmluvy plnil, žalovaný však porušil svoju povinnosť zaplatiť za poskytnuté služby riadne v dátume ich splatnosti v zmysle zmluvných podmienok. Žalobca si návrhom uplatnil voči žalovanému titulom nezaplatennej ceny služieb sumu 274,88 €, na preukázanie svojho nároku predložil súdu faktúry č. 8290806867, fa č. 1008419799, fa č. 8290287764, fa č. 900623230 znejúce na celkovú sumu 275,85 € s tým, že si neuplatňuje sumu za poistenie faktúr. Podľa obsahu faktúry č. 1008419799 splatnej dňa 30.11.2010, žalobca ňou vyúčtoval žalovanému poplatok za poistenie faktúr vo výške 1,- € a poplatok za upomienku vo výške 1,33 €. Súd zaviazal žalovaného k povinnosti zaplatiť cenu za neuhradené služby vo výške 273,52 € (celková suma vyfakturovaná žalovanému ponížená o poplatok za poistenie faktúr, ktorý si žalobca neuplatňuje a o poplatok za upomienku). Nakoľko je nepochybné, že žalovaný sa dostal do omeškania s úhradou dlžnej sumy, súd zaviazal žalovaného aj k povinnosti zaplatiť žalobcovi tiež úrok z omeškania vo výške 9,25 % ročne od 6.5.2011, t.j. dňom nasledujúcim po skončení lehoty na plnenie, ktorá bola žalovanému poskytnutá v pokuse o pokonávku. Výška sadzby úroku z omeškania je v súlade s nariadením vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších zmien. V súlade s § 160 O.s.p. súd umožnil žalovanému zaplatiť dlžnú sumu v splátkach po 10,- € mesačne vzhľadom na nepriaznivú finančnú a sociálnu situáciu žalovaného.

Súd zamietol návrh v časti, ktorou sa žalobca domáhal zaplataenia poplatku za upomienku v sume 1,33 €. Podľa článku 11 Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných

služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., sadzby cien a poplatkov za poskytovanie jednotlivých služieb spoločnosťou Orange Slovensko sú obsiahnuté v platnom Cenníku v členení podľa účastníckych programov, tarifikácie v minútach, sekundách alebo iného ocenenia poskytovania služby. Súdu nebol predložený príslušný Cenník žalobcu na preukázanie nároku na zaplatenie poplatku za upomienku, súdu je však z úradnej činnosti známe, že poplatok za upomienky je upravený v Cenníku služieb v časti Administratívne poplatky. Na poplatok za upomienku podľa názoru súdu žalobca nemá nárok, nakoľko poplatok za upomienku nie je žiadnou službou poskytovanou žalovanému ako spotrebiteľovi. Dojednanie poplatku za upomienky, ktorý si môže veriteľ účtovať paušálne bez zohľadnenia skutočných výdavkov s tým spojených, ako aj spoplatňovanie akýchkoľvek úkonov a služieb dodávateľa, ktorými spotrebiteľovi neposkytuje skutočné protiplnenia, ale naopak tieto sú vykonávané vo vlastnom záujme dodávateľa, je neprijateľné, preto súd návrh v tejto časti zamietol.

Žalobca sa ďalej v návrhu domáhal náhrady škody z dôvodu porušenia povinnosti žalovaného zotrvať v zmluvnom vzťahu s ním po dobu minimálne 24 mesiacov a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Takto skutkovo vymedzený nárok na náhradu škody je potrebné právne posudzovať podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého predpokladom vzniku tzv. všeobecnej občianskoprávnej zodpovednosti podľa § 420 OZ je protiprávny úkon, spôsobenie škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou, zavinenie. Občianskoprávna zodpovednosť za škodu vzniknutú z porušenia zmluvných alebo iných záväzkových povinností je tzv. zmluvná alebo záväzková zodpovednosť. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnuté kumulatívne splnenie všetkých vyššie uvedených predpokladov. Pri neexistencii čo len jedného z nich zodpovednosť za škodu nie je daná. V prejednávanej veci zo strany žalobcu nesúceho dôkazné bremeno nebolo preukázané už splnenie prvého predpokladu, a to porušenie povinnosti žalovaného zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po dobu 24 mesiacov. Spôsob ukončenia zmluvy o pripojení je uvedený v článku 4 Všeobecných podmienok (Doba platnosti a ukončenie Zmluvy), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Podľa bodu 4.1 Všeobecných podmienok platnosť zmluvy zaniká a) dohodou zmluvných strán, b) odstúpením od zmluvy, c) výpoveďou zo strany Účastníka alebo spoločnosti Orange Slovensko, d) smrťou alebo zánikom Účastníka. Vzhľadom na ust. § 40 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v zmysle ktorého písomne uzavretá dohoda sa môže zmeniť alebo zrušiť iba písomne, súd dospel k záveru, že v prejednávanej veci žalobca nepreukázal ukončenie písomne uzavretej zmluvy o pripojení. Z uvedeného dôvodu žalovaný svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu 24 mesiacov splnil, čím nie je daný hneď prvý predpoklad vzniku škody. Škoda by nebola vznikla ani v prípade preukázania zavineného nezotrvať žalovaného v zmluvnom záväzku po dohodnutú dobu, nakoľko tvrdenie o zmenšení majetku žalobcu v dôsledku porušenia povinností žalovaným tu nie je namieste z dôvodu, že kúpna cena bola medzi účastníkmi zmluvy dohodnutá presne určenou sumou a následne aj žalovaným v plnej výške uhradená. Je len vecou žalobcu, že mobilný telefón predal žalovanému za cenu nižšiu ako je jeho tržová cena, uvedené je prejavom obchodnej politiky žalobcu, nezakladá však nárok na zaplatenie rozdielu medzi predajnou a akčiovou cenou mobilného telefónu z titulu spôsobenej škody, nakoľko kúpna cena bola účastníkmi zmluvného vzťahu riadne dojednaná. Vzhľadom na uvedené súd zamietol návrh v časti uplatnenej náhrady škody za odpredaný mobilný telefón majúc za to, že neboli splnené predpoklady pre vznik nároku na náhradu škody podľa ust. § 420 Občianskeho zákonníka.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. a žiadnemu z účastníkov nepriznal právo na náhradu trov konania z dôvodu, že žalobca mal vo veci úspech len čiastočný.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, prostredníctvom podpísaného súdu, ku Krajskému súdu v Trnave, trojmo.

Odvolanie sa podáva na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje (§ 204 ods. 1, veta prvá O.s.p.). Odvolanie musí mať náležitosti požadované ustanovením § 42 ods. 3 O.s.p., tzn. musí obsahovať označenie súdu, ktorému je určené, označenie účastníkov konania, prípadne ich zástupcov, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, že konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, že súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, že doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a) a že rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, písm. a/- f/ O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu, ak má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, ak odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 a ak ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa (§ 205a ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§251 ods. 1 O.s.p.)